

39  
Manuel Vicente Ballivian y familia  
Sociedad de Beneficencia de Señoras

Ite

MEMORIA

662633

PRESENTADA

A LA

JUNTA GENERAL

EN 7 DE SEPTIEMBRE DE 1907.



LA PAZ

TIP. DE «LA UNIÓN»—JUNÍN: N° 5.

1907.

1907/39

# SOCIEDAD

DE

## BENEFICENCIA DE SEÑORAS

### DIRECTORIO

<i>Natalia R. v. de Saenz</i> . . . . .	Presidenta
<i>Auristela de Belcke</i> . . . . .	Vicepresidenta
<i>Natalia de Veintemillas</i> . . . . .	Tesorera
<i>Benigna de García</i> . . . . .	Secretaria
<i>María v. de Diez de Medina</i> . . . . .	Consejera
<i>Engenia Z. de Ormachea</i> . . . . .	«
<i>Mercedes de Cueto</i> . . . . .	«
<i>Cármén de Ernst</i> . . . . .	«
<i>Bethsabé de Levy</i> . . . . .	«
<i>Angela de Chabaneix</i> . . . . .	«
<i>Agar de Gutiérrez G.</i> . . . . .	«



**Señor Director:**

**Señoras:**

Habiendo sido honrada con el cargo de Presidenta de esta humanitaria Sociedad, que enjuga tantas lágrimas, cumplo con el deber de daros cuenta de todo lo que se ha hecho este año en favor de los desgraciados, y ruego al Cielo que bendiga al señor Director y á las abnegadas señoras que no omiten sacrificios en favor de los pobres, concediéndoles los medios necesarios al acrecentamiento de esta benéfica institución.

Los actos realizados son los que paso á enumerar:

### **Ingresos Extraordinarios.**

En el curso del año presente se ha podido arbitrar por medio de la organización de una *matinée* y de una función teatral, el ingreso de 3,490 Bs. que responderán de manera más amplia, en cuanto cabe, á las imperiosas necesidades de la clase menesterosa que la Sociedad ha tomado bajo su amparo.

Por otra parte, se han recibido como donativos voluntarios de los señores:

Joaquín Caso.....	Bs	50.—
Iglehart.....	«	50.—
Matilde de Eöttiger	«	100.—
Antenor Martínez.	«	250.—
Ursula Lazarte..	«	1,000.—
De varias personas.	«	65.—

Suma Bs. 1,515.—

Cúmpleme manifestar á nombre de los pobres el agradecimiento profundo de que nos hallamos animadas por actos de caridad como el que menciono.

El movimiento general de la cuenta del año corriente, se encuentra anexo al presente

informe, con la documentación que le corresponde.

### **Cárcel.**

El día solemne de Cuasimodo, en que se les lleva el consuelo del alma á los desheredados de la sociedad, el señor Director celebró la misa de tan magna fecha y en ella les dió la sagrada eucaristía, habiéndose ocupado mediante su inagotable caridad, desde varios días antes, en ilustrar y elevar al Cielo esos espíritus que tanto necesitan de perdón.

Tuvimos motivo de admirar y agradecer al señor Gobernador de esta institución, por el cuidado y esmero con que se ocupa de mitigarles la pena, proporcionándoles comodidades, orden é higiene.

Nos sorprendió una orquesta ejecutada por doce de los presos, educados allí como verdaderos artistas. Algunos de ellos pronunciaron discursos tan conmovedores, que en medio de muchas lágrimas, elevaron todos los corazones, pidiendo para ellos al Todopoderoso el perdón de los hombres, ya que habían alcanzado el de Dios.

Se les repartieron 183 camisas, 117 calzoncillos, algunos cueros, pañuelos, pares de medias, entre prendas de vestido y abrigo, pan, cigarros y dinero. Entre las mujeres también se distribuyeron algunas frazadas y calzados, con la cooperación de la sociedad.

Las religiosas del Carmen y Concepcionistas enviaron abundante y buen almuerzo y Manuela Quiróz varios canastos de fruta.

### **Médico Titular.**

Me es grato hacer constar en la presente reunión el voto de agradecimiento que debemos expresar en favor del Doctor Néstor Du-

rán, por la consagración, celo y abnegados esfuerzos que ha desplegado en bien de los enfermos que atiende nuestra institución.

### Olla del Pobre,

También la Sociedad de Beneficencia, extendiéndose en su acción caritativa mantiene á varias personas pobres vergonzantes, ocupándose para ello por un mes cada una de las señoras del Directorio y satisfaciendo del mejor modo posible la necesidad diaria de la alimentación de aquellas.

Al concluir conceptúo humanitario dirigirme á la exquisita benevolencia de las distinguidas señoras que forman el Directorio en el presente año, con el fin de que consigan los fondos que faltan para favorecer al mutilado Velarde, de cuya desgraciada condición me he preocupado tan intensamente.

Tales son, señoras, las demostraciones de los actos del Directorio de la Sociedad de Beneficencia de Señoras, en el año que termina; al daros cuenta de ellos, debo expresaros mi gratitud por que no habeis dejado un solo día de acompañarme en esta misión de caridad, que constituye un legítimo título de honor para la Sociedad de La Paz.

Quiera Dios extender sus bendiciones sobre los trabajos de la Sociedad de Beneficencia de Señoras y mantener su prestigio y prosperidad para el bien y el alivio cristiano de los pobres.

La Paz, 7 de Setiembre de 1907.

*Natalia R. v. de Saenz.*

# Extracto de Caja de la sociedad

DEL 31 DE AGOSTO DE 1906 Á IGUAL

## INGRESOS

Saldo:	
En Letras Hipotecarias....	Bs. 6,930.00
Depósito donde el Sr A. Soruco. ....	2,877.21
En dinero efectivo.....	210 92
	9,988.13
Suscripciones.....	4,904.80
Producto de la Matineé....	4,014.50
.. .. función teatral.	1,063.80
Subvención Municipal.....	1,833.06
.. .. Departamental..	1,299.87
Donativos voluntarios.....	545.50
Pago de Cayetano López á cuenta de capital.....	100.00
Intereses pagados por Cayetano López....	176.00
Intereses sobre Depósitos en Cuenta Corriente.....	136.24
Intereses Letras Hipotecarias.....	648 60
	14,722.37
<b>Ingresos extraordinarios</b>	
Legado de la que fué señora María U. Lazarte, según escritura pública....	1,000.00
<b>Total.....</b>	<b>25,710.50</b>

Vº Bº—PRESIDENTA.

*Natalia R. v. de Saenz.*

# de Beneficencia de Señoras

FECHA DEL PRESENTE AÑO.

## EGRESOS

Mensualidad á pensionados.	Bs. 5,084.70	
Socorro á damnificados de Chile.....	100.00	
A las tres pensionadas de la Municipalidad.....	990 00	
Socorros extraordinarios....	1,292.00	
.. á presos de la Cárcel.	273.80	
Gasto para la Matiné.....	1,420.00	
.. " función teatral..	46.50	
.. " de imprenta....	120.00	
Sueldos del Médico de la Sociedad.....	360.00	
Sueldos de la empleada....	180.00	
Timbres para los presupuestos.....	15.40	
Al Tesoro Público el 8 o/o s/ los Bs. 1,000.....	80.00	
Por escritura de recepción.....	8.00	9,970.40
<b>Saldo</b>		
En Letras Hipotecarias....	3,900.00	
Depósito según libreta donde el Sr. A. Soruco, incluso los Bs. 3,000 de Letras Hipotecarias sorteadas....	8,449.14	
En certificado de depósito de Id.....	1,507.70	
En dinero efectivo.....	971.26	
.. por el legado....	912.00	15,740.10
<b>Total</b> .....		<b>25,710.50</b>

La Paz, Agosto 31 de 1907.

TESORERA

*Natalia de Veintemillas.*

## Movimiento de Caja de la «Olla del Pobre».

DESDE 31 DE AGOSTO DE 1906 Á 31 DE AGOSTO 1907.

		DEBE	HABER
1906			
Agosto 31	Por Saldo en esta fecha como sigue: - Existencia en Caja... 2.600.35		
	Venta de Letras Hipotecarias por orden de la Sra Presidenta..... 6,700 00		
	Premio de 6 o/o s/ ventas que antecede..... 402 00		9,702 35
Dibre. 31	Por Intereses s/ depósitos á la fecha abonados por el Sr. Alejandro Soruco.		243.02
1907			
Junio 30	Por Intereses s/ depósitos á la fecha abonados por el Sr A Soruco.		343.59
1906			
Stbre. 4	A entrega á Sra. Carmen de Ernst s/g recibo	50.00	
Octbre. 2	Id Julia Lanza	50 00	
* 31	Id Id Id	50 00	
Dibre. 18	Id Id Id	50.00	
1907			
Enero 10	Id Id Id	50.00	
Febro. 15	Id Id Id	50.00	
Marzo 12	Id Id Id	40.00	
Abril 8	Id Id Id	40.00	
Mayo 8	Id Id Id	40.00	
Junio 4	A entrega á Sra. Concepción Garcia, Id	40.00	
Julio 3	Id Julia Lanza Id	50.00	
Agosto 8	Id Id Id Id	40.00	
Id 31	A Saldo en esta fecha disponible en poder del Sr. Alejandro Soruco.	9,738.96	
		10,288.96	10,288.96

La Paz, Agosto 31 de 1907.

JORGE SAENZ.





# RESUMEN DE LA ASISTENCIA DEL MEDICO

## A las pensionadas de la Sociedad de Beneficencia.

	1906				1907							TOTAL
	Sbre.	Obre.	Nbre.	Dbre.	Enro.	Fbro.	Marz	Abril	Mayo	Junio	Julio	
Consultas.....	38	31	26	36	25	17	23	50	35	25	13	319
Visitas.....	13	19	33	20	6	3	5	22	15	12	18	166

*Néstor Durán.*

## Suscriptores á la Sociedad de Beneficencia de Señoras.

	Bs. Cts		Bs. Cts
Ascarrunz David.	1	Obispo .....	2
Ahorro del Hogar	2	Agramonte Ricar-	
Alexander Salo-		do .....	1
món .....	2	Banco Nacional	
Argote María....	2	de Bolivia.....	10
Arenas Anibal...	1	Banco Industrial.	10
Aramayo Cori-		Banco Hipoteca-	
na de.. ..	50	rio .....	5
Aguirre Ponce Ri-		Banco Argandoña	5
cardo.....	1	Banco Agrícola..	5
Alborta Alejan-		Banco de Chile y	
dro .....	1	Alemania.....	5
Arce Victoria de	1	Banco Alemán	
Alborta Juana		Transatlántico..	5
v. de .....	1	Barra Modesta	
Arias Felipa de	20	de la .....	1
Aliaga Etelvi-		Berthin Manue-	
na de.....	1	la de .....	1
Aramayo y Ca... 3		Baldivieso Victor	
Alvares Julio....	1	M .....	1
Aramayo Santi-		Ballivián Merce-	
go .....	1	des v. de.....	1
Aldunate Primiti-		Ballivián Eduar-	
va de.....	1	do .....	1
Adrián Marcelino	1	Ballivián Juana de	1
Aramayo Rosa Z.		Benavides Juan J.	1
v. de.....	1	Belke Emilio....	1
Alencastre Agus-		Bustillos Hugo..	1
tina v. de.....	3	Biggeman Josef,	1
Alexander Fede-		Ballivián Vicente	1
rico .....	1	Boliviana Cerve-	
Arias Jose M <sup>a</sup> ...	1	ceria .....	3
Armas Señora de	2	Ballesteros Mer-	
Armentia Iltmo.		cedes v. de....	1

	Bs.Cts		Bs.Cts
Bedregal Sebastiana v. de.....	1	Delgado Enriqueta de.....	1
Castillo Cabrera Ruperto.....	1	Delgado Leónidas.....	1
Crespo Manuel..	1	Diez de Medina Carlos.....	1
Criales Adolfo..	1	Dietrich Rita de.	1
Cueto Mercedes P. de.....	1	Elguera Mlguel..	1
Castillo Adrián..	1	Espinosa Francisco.....	1
Castillo Vega Fidelia.....	1	Eulert Federico..	1
Castaños Manuel	1	Estensoro María R. de.....	1
Cariaga Isaac h.	1	Endara Daría de	2
Cesarino Benigna de.....	1	Escobari Macario	1
Clavijo M. Paz v. de.....	5	Flores Carlos R..	1
Castillo Adelio..	1	Franco Calixto..	1
Campuzano Guillermo.....	1	Franco Tomás..	1
Calvet José.....	1	Farfán Cristina de.....	1
Calvo Reyes Agustín.....	1	Ferrecio Horacio.	10
Contreras Tomás	1	Fernández Ascencio.....	1
Cariaga Luis ...	1	Freudenthal Siegfried.....	2
Cusicanqui Manuel.....	1	Goytia Benedicto	2
Calderón Abdón.	1	Goytia Juana de	1
Cesarino Humbt <sup>o</sup>	1	García Enrique..	1
Chavez López... 5		Gutiérrez Heriberto h.....	1
Carpio Tirado Ricardo.....	1	Gutiérrez Dario..	1
Chabaneix Anjela de.....	2	García Josefa v. de.....	1
Diez de Medina María v. de... 1		García Ernesto..	1
Dietrich Carlos.. 1		Guzmán Adelaida de.....	2
		Guibert Alejan-	

	Bs. Cts		Bs. Cts
dro.....	1	ra P. v. de.....	2
Granier Alcides..	1	Ibargüen Felici-	
Guerrero Adriana		dad v. de.....	1
v. de. ....	1	Iriondo María	
Gutiérrez Heri-		R. de....	1
berto.. ....	1	Jiménez Juan... ..	2
Gutiérrez Matilde	1	Jactsson Arturo..	2
Gutiérrez Guerra		Kuong Sang y C <sup>a</sup>	1
José ....	1	Klas Hugo von..	1
Gutiérrez Guerra		Kommert Anjéli-	
Agár de.. ....	1	ca de.....	1
Gutiérrez María		Lopera Germán.	1
G. de.....	1	Lanza Donato L,	1
Gallardo Tere-		Levy Schwab	
za de.....	1	y C <sup>a</sup> .....	2
Granier Alcides h.	1	Lorini Héctor... ..	1
Germán Francis-		Lakermance Mau-	
co ....	1	ricio .....	2
García Rosalía de	1	López José M... ..	1
Gamarra Aurelio.	1	Lanza Cariaga	
Galdó Norberto..	1	Ernesto .....	1
Guerrero Alberto	1	Lugones Celso... ..	1
Harrison Jorge..	2	Lemaitre y Esco-	
Hinojosa Juan... ..	1	mel. ....	2
Harmensen Gui-		Morón Honorata	
llermo.....	1	v. de.....	1
Hertzog Eduvies		Morell María v. de	50
v. de.....	1	Macuaga Merce-	
Hillebercht Ed-		des.....	1
zard .....	2	Montes Celina... ..	1
Harburger Fa-		Medina Agapito.	1
navy de.....	1	Mauri Hos ....	1
Herrera Carlos..	1	Machicado Julio..	5
Harmnsen Ernes-		Machicado Jorge.	2
to .....	1	Medina Arturo..	1
Iturralde Abél... ..	2	Mendoza María	
Iturralde Eliodo-		v. de.....	2

	Bs. Cts		Bs. Cts
Michel Pedro....	1	de.....	1
Nuñez del Prado		Palacios Luis...	1
Esther de.....	1	Pórcel Agustín de	1
Nuñez del Prado		Pegler Hano....	2
Oscar.....	1	Porras Eugenia	
Ortega Natalia de	1	de.....	5
Ormachea Anto-		Quiroga Cármen.	1
nio.....	1	Quiroga Rosa...	1
Ortiz Pedro....	1	Reyes Asunta M.	1
Ormachea Euje-		Raffo Augusto..	1
nia de.....	1	Reyes Enriqueta	
Pardo y B. Felipe	5	de.....	1
Precht Enrique..	2	Rivero Juan....	1
Prudencio Fer-		Raffo Marío....	3
mín.....	2	Rosas Carlos....	1
Paz Anjela v. de	2	Rivera Mercedes	
Pinedo Juan....	2	de.....	2
Pacheco Pablo B.	1	Reinoso Hos....	
Pabón María O..	1	Rodríguez José..	1
Pabón José O..	1	Reyes Julia A. de	1
Pérez María L. de	1	Ruiz Juan B....	1
Pozo Sofía v. de	1	Rabdil Essartes	
Perou Eduardo..	1	H. L. Emilia..	2
Pastor Ricardo..	1	Saracho Juan M.	5
Palacios Susana		Salmón José B..	2
de.....	1	Sanjinés Anjela	
Palma Corina v.		v. de.....	1
de.....	1	Schwab Hos....	1
Pinilla Edelmira		Soruco Isolina de	2
de.....	1	Stainert Augusto	1
Pastor Juan M..	1	Schohaus Carlos.	1
Palza Hos	1	Schohaus Fran-	
Peña Victor de la	1	cisco.....	1
Pinilla Macario..	1	Silva Irene v. de.	1
Prieto E. Jorge..	2	Siemón Luisa v.	
Pizarroso Josefa.	1	de.....	1
Pinedo Adela v.		Sanchez Francis-	

	Bs. Cts		Bs. Cts
co .....	1	Villegas Claudia	
Sittner Emilio..	1	de .....	1
Sainz Luis .....	2	Valenzuela R. y	
Sagárnaga (Boti-		Ca .....	1
ca) .....	1	Valle Juan .....	1
Sthump Gustavo	2	Villalobos Rosen-	
Seguros Compa-		do .....	1
ñía Urbana de..	2	Velis Manuel A..	1
Schapira Julio..	1	Valdivia Pastora	
Solares Miguel..	1	v. de .....	1
Sanchez Adán..	5	Vaccaro Hos....	1
Sagárnaga María		Vicktendal Rosa	
Luisa de .....	1	de .....	1
Schuckrafft Enri-		Viaña Manuel..	1
queta de .....	1	Villanueva Julia	
Solís Eduardo..	1	de .....	1
Solares María v.		Valdivia Horten-	
de .....	1	cia de .....	1
Saenz Natalia R.		Vega Manuel J..	5
v. de .....	1	Walter Otts....	1
Tellez Dolores R.		Yanguas Pilar de	1
de .....	1	Zalles Rodolfo..	1
Torti Juan .....	1	Zalles Florencia	
Tapia César J..	1	v. de .....	1
Trep Andrés....	1	Zuazo Héctor..	1
Tompson Arturo	1	Zalles Juana M..	1
Torrelío Benja-		Zavala Tránsito	
mín .....	1	de .....	1
Torríco Carlos..	1	Zalles Rosa v. de	1
Urquidi Enrique.	1	Zalles Cesáreo..	2
Vidal Belisario 2º	1	Zalles Arcadia de	1
Valle Julieta de..	1	Zalles Antonia de	1

